



Consejo Económico y Social

Distr. general
27 de enero de 2003
Español
Original: inglés

Comisión de Población y Desarrollo

36º período de sesiones

31 de marzo a 4 de abril de 2003

Tema 3 del programa provisional*

**Medidas complementarias de las recomendaciones
de la Conferencia Internacional sobre la Población
y el Desarrollo**

Corriente de recursos financieros destinados a contribuir a la ejecución del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo

Informe del Secretario General

Resumen

El presente informe se ha preparado en atención a la solicitud formulada por la Comisión de Población y Desarrollo en su 28º período de sesiones en el sentido de que se elaborase un informe anual sobre la corriente de recursos financieros destinados a contribuir a la ejecución del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo. El informe se ha preparado asimismo de conformidad con lo dispuesto por la Asamblea General en sus resoluciones 49/128 y 50/124, en las que la Asamblea pidió que se preparasen informes periódicos sobre la corriente de recursos financieros destinados a contribuir a la ejecución del Programa de Acción.

En el informe se examinan las tendencias de la asistencia bilateral y multilateral y la de fundaciones y organizaciones no gubernamentales proporcionada en 2000 para actividades de población en países en desarrollo y las cifras provisionales para 2001 y se ofrecen estimaciones de los gastos nacionales notificados por los países en desarrollo para 2001.

* E/CN.9/2003/1.



La asistencia internacional y los gastos nacionales para las actividades de población, que habían venido aumentando de manera sostenida, aunque lenta, desde la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo celebrada en 1994, declinaron en 2001, según las cifras preliminares. La asistencia externa con destino a las cuestiones de población se calculó en 2.300 millones de dólares de los EE.UU. en 2001, en comparación con 2.600 millones de dólares en 2000. Los gastos públicos nacionales y los gastos de las organizaciones no gubernamentales en los países en desarrollo se estimaron en 7.100 millones de dólares en 2001, en comparación con 8.600 millones de dólares en 2000. La estimación de los gastos nacionales se debe considerar con prudencia, pues los datos distan de ser completos y no son enteramente comparables con los correspondientes a la asistencia internacional. Además, se debe señalar que la mayor parte de las corrientes de recursos nacionales se origina en unos pocos países. En su conjunto, la asistencia externa y los gastos nacionales con destino a las actividades de población ascendieron a una estimación global de 9.400 millones de dólares en 2001, en comparación con la cifra de 17.000 millones de dólares en 2000 prevista en el Programa de Acción.

Índice

| | <i>Párrafos</i> | <i>Página</i> |
|--|-----------------|---------------|
| I. Introducción | 1–6 | 4 |
| II. Asistencia externa para actividades de población | 7–25 | 5 |
| A. Tendencias de la asistencia de los países donantes | 11–16 | 7 |
| B. Tendencias de la asistencia multilateral | 17–20 | 8 |
| C. Tendencias de la asistencia privada | 21–22 | 10 |
| D. Tendencias de los gastos desglosados por regiones geográficas y fuentes de asistencia | 23–25 | 11 |
| III. Recursos financieros nacionales para actividades de población | 26–33 | 12 |
| IV. Corrientes de recursos para otras actividades relacionadas con las cuestiones de población | 34–37 | 15 |
| V. Conclusiones | 38–43 | 16 |
| Gráficos | | |
| I. Tendencias de la asistencia internacional para actividades de población, 1993-2001 | | 6 |
| II. Tendencias de los préstamos multilaterales de desarrollo para actividades de población, 1993-2001 | | 10 |
| III. Asistencia para actividades de población, por región geográfica o por actividades mundiales o interregionales, 1993-2001 | | 11 |
| IV. Gastos finales en asistencia para actividades de población, por vía de distribución, 1993-2001 | | 12 |
| Cuadros | | |
| 1. Asistencia internacional para actividades de población, por principales categorías de donantes, 2000-2001 | | 6 |
| 2. Estimaciones de los gastos públicos, por categoría de actividad de población, 2001 | | 14 |
| 3. Estimaciones de los gastos de las organizaciones no gubernamentales nacionales, por categoría de actividad de población, 2001 | | 15 |

I. Introducción

1. El presente informe ha sido preparado por el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP) en atención a una petición formulada por la Comisión de Población y Desarrollo¹ en su 28º período de sesiones, en el sentido de que se elaborase un informe anual sobre las corrientes de recursos financieros destinados a contribuir a la ejecución del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo². El informe, que forma parte del programa de trabajo de la Comisión, se presenta de conformidad con las resoluciones de la Asamblea General 49/128, de 19 de diciembre de 1994, y 50/124, de 20 de diciembre de 1995, en las que la Asamblea pidió que se preparasen informes periódicos sobre las corrientes de recursos financieros destinados a facilitar la ejecución del Programa de Acción.

2. En el informe se examinan la corriente de recursos financieros externos para 2000 y las cifras provisionales para 2001 y se presentan estimaciones de los gastos de los gobiernos y de las organizaciones no gubernamentales (ONG) en actividades de población en los países en desarrollo³ para 2001. El Instituto Demográfico Interdisciplinario de los Países Bajos (NIDI), en virtud de un contrato con el FNUAP, compiló datos relativos a las corrientes de recursos procedentes de donantes o de origen nacional. La evaluación y el análisis de los datos fueron efectuados conjuntamente por el NIDI y el FNUAP. El FNUAP y el NIDI colaboraron también con el Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA) en la reunión de datos sobre la asistencia externa y los gastos nacionales para actividades relacionadas con el virus de inmunodeficiencia adquirida (VIH) y el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA).

3. Los datos sobre la asistencia de los donantes para las actividades de población se recopilaron mediante un cuestionario detallado que se envió por correo a aproximadamente 180 donantes, entre ellos países, organismos y organizaciones multilaterales, grandes fundaciones privadas y otras ONG que prestan asistencia para actividades de población. Los datos sobre la asistencia de los donantes correspondientes a 2001 son provisionales, pues se basan en las respuestas recibidas hasta el 15 de enero de 2003 y están sujetos a modificación a medida que se reciban más respuestas.

4. La información sobre las corrientes de recursos nacionales se basa en las respuestas a los cuestionarios que se enviaron a 90 oficinas exteriores del FNUAP y del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en todo el mundo. En total, proporcionaron información 40 países, que representan el 25% de la población de los países en desarrollo. Como complemento de las respuestas al cuestionario enviado por correo, se realizaron estudios monográficos en algunos países en el marco del proyecto relativo a las corrientes de recursos⁴.

5. Las corrientes de recursos financieros nacionales y externos que se analizan en el presente informe forman parte del conjunto de programas de población que se indican en el párrafo 13.14 del Programa de Acción. Ese conjunto comprende servicios de planificación de la familia; servicios básicos de salud reproductiva; actividades para la prevención de las enfermedades de transmisión sexual y el VIH/ SIDA⁵ e investigación básica, reunión de datos y análisis de políticas de población y desarrollo. En el Programa de Acción se estimó que, para el año 2000, la ejecución de tales programas de población y salud reproductiva en los países en desarrollo y los países con economías en transición costaría 17.000 millones de dólares. Aproximadamente dos terceras partes del costo previsto se financiarían con recursos naciona-

les y una tercera parte, es decir, 5.700 millones de dólares, procedería de la comunidad internacional de donantes.

6. Tanto los países donantes como los países en desarrollo han indicado que cada vez les resulta más difícil suministrar la información requerida sobre las corrientes de recursos para actividades de población desglosadas en las cuatro categorías mencionadas en el párrafo 5 *supra*, porque sus gastos con destino a esas actividades muchas veces forman parte de proyectos integrados del sector de la salud y los sectores sociales y de enfoques sectoriales, y no figuran como partidas presupuestarias discretas en sus regímenes de cuentas. Otros factores que dificultan la encuesta de las corrientes de recursos son los indicios de desinterés de los encuestados y los condicionamientos financieros, de tiempo y de personal. En consecuencia, con cada año que pasa disminuye el número de encuestados que suministra la información requerida para vigilar adecuadamente el progreso en la consecución de los objetivos financieros. La cuantía de recursos externos e internos que se destina a las actividades de población es superior a la notificada en el presente informe porque los encuestados no pueden suministrar la información requerida.

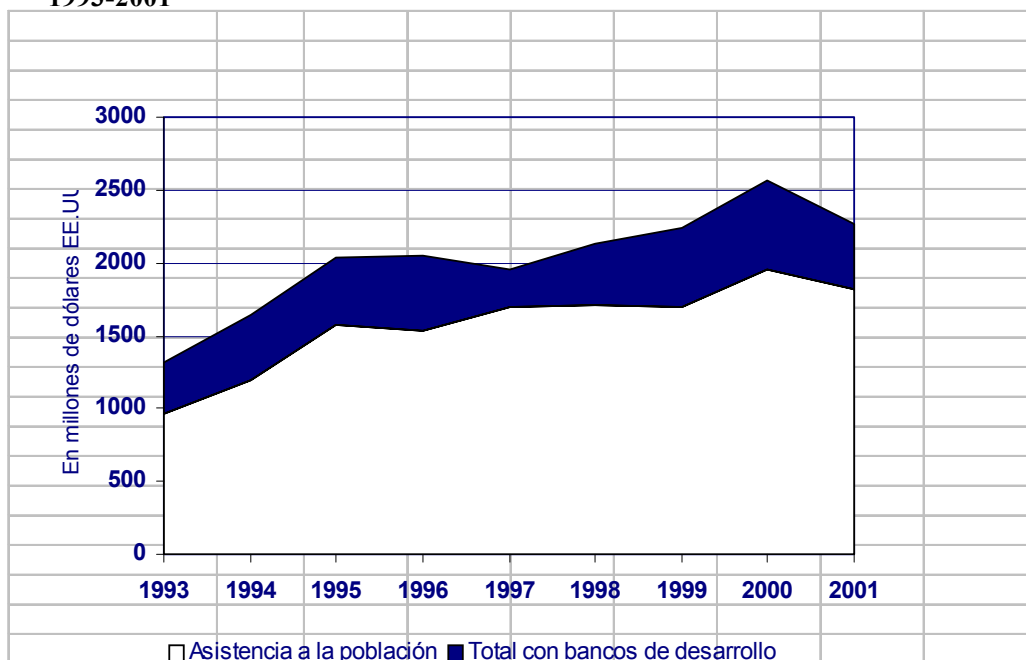
II. Asistencia externa para actividades de población

7. La asistencia externa para actividades de población ha venido aumentando de manera sostenida, aunque con lentitud, desde la celebración de la Conferencia. En el período que siguió inmediatamente a la Conferencia, la asistencia para actividades de población aumentó en 54%, de un total de 1.300 millones de dólares en 1993 a 2.000 millones de dólares en 1995. La asistencia aumentó ligeramente en 1996, a algo más de 2.000 millones de dólares, pero para 1997 había disminuido por primera vez desde la Conferencia a 1.960 millones de dólares. Esta ligera tendencia descendente se invirtió en 1998, cuando la asistencia se elevó a 2.100 millones de dólares. En 1999 la asistencia ascendió a 2.200 millones de dólares y para 2000 llegaba a casi 2.600 millones de dólares.

8. Según las indicaciones preliminares, esta tendencia ascendente se invirtió en 2001. De acuerdo con los datos de los países donantes que respondieron al cuestionario de 2001, junto con los datos de 2000 para los países que no respondieron para la fecha límite de publicación, o que habían solicitado que la información se obtuviese de la base de datos de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), la asistencia internacional para actividades de población disminuyó a 2.300 millones de dólares en 2001. Esa cifra representa sólo el 40% del objetivo de 5.700 millones de dólares convenido en El Cairo en calidad de contribución de la comunidad internacional a la financiación del Programa de Acción para 2000.

9. En el gráfico 1 se presentan las tendencias de la asistencia internacional para actividades de población desde el período anterior a la Conferencia celebrada en El Cairo en 1993 hasta 2001⁶. En el cuadro 1 se compara la asistencia externa con destino a actividades de población por principales categorías de donantes en 2000 y 2001. Los datos para 2001 son provisionales y están sujetos a modificación a medida que se disponga de información más actualizada. Las cifras definitivas aparecerán en el informe titulada "Financial resource flows for population activities in 2001", que el FNUAP publicará en 2003.

Gráfico I
Tendencias de la asistencia internacional para actividades de población,
1993-2001



Nota: Los datos correspondientes a 2001 son provisionales.

Cuadro 1
Asistencia internacional para actividades de población, por principales categorías
de donantes, 2000-2001

(En millones de dólares EE.UU.)

| | 2000 | | 2001 | |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | Cuantía | Porcentaje | Cuantía | Porcentaje |
| Bilateral: países donantes | 1 598 | 62,0 | 1 488 | 66,0 |
| Multilateral: sistema de las Naciones Unidas | 77 | 3,0 | 89 | 4,0 |
| Privada: fundaciones/organizaciones no gubernamentales | 299 | 11,6 | 233 | 10,0 |
| Bancos de desarrollo | | | | |
| Donaciones | 1 | — | 2 | — |
| Préstamos | 603 | 23,4 | 449 | 20,0 |
| Total | 2 578 | 100,0 | 2 262 | 100,0 |

Nota: Los datos correspondientes a 2001 son provisionales.

10. Los países donantes fueron la fuente más importante de asistencia internacional para actividades de población, pues aportaron 1.600 millones de dólares en concepto de asistencia (62%) en 2000. Los bancos de desarrollo, principalmente el Banco Mundial, suministraron una suma ligeramente superior a los 603 millones de dólares (23%) en forma de préstamos multianuales; los organismos y organizaciones multilaterales aportaron 77 millones de dólares (3%) y las fuentes privadas, en particular fundaciones, aportaron 299 millones de dólares (12%) del total de asistencia para actividades de población. Además, los bancos de desarrollo informaron de que habían suministrado 1 millón de dólares a donantes intermediarios para programas especiales de donaciones relativos a la población y a la salud reproductiva. Las estimaciones preliminares indican una disminución de la asistencia para actividades de población en 2001 a 2.300 millones de dólares, suma de la cual los países donantes aportaron alrededor de 1.500 millones de dólares, las organizaciones y organismos multilaterales aumentaron sus niveles de financiación a 89 millones de dólares y las fuentes privadas redujeron sus contribuciones a 233 millones de dólares. El Banco Mundial aportó 449 millones de dólares en la forma de préstamos multianuales y 2 millones de dólares en la forma de subvenciones a programas de población; estas cifras reflejan una merma en los préstamos y un aumento en las subvenciones. Los demás bancos de desarrollo no respondieron para la fecha límite de publicación.

A. Tendencias de la asistencia de los países donantes

11. La asistencia bilateral aumentó de 777 millones de dólares en 1993 a 1.600 millones de dólares en 2000⁷. En 2000, los Estados Unidos de América siguieron siendo el principal donante, con una contribución de 659 millones de dólares en concepto de asistencia para actividades de población, lo que representa el 41% de los recursos procedentes de los países donantes. Los Países Bajos fueron el segundo donante más importante, pues aportaron 170 millones de dólares en concepto de asistencia para actividades de población, o sea, el 11% de los fondos aportados por los países donantes. Otros donantes importantes en 2000 fueron el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, el Japón, Alemania, Suecia, Noruega, Dinamarca y el Canadá.

12. Las cifras provisionales correspondientes a 2001 indican que la asistencia bilateral total para actividades de población había disminuido a 1.500 millones de dólares. De los países que comunicaron cifras correspondientes a 2001, sólo dos aumentaron sus contribuciones. De los países que disminuyeron los niveles de financiación, un país había en realidad aumentado sus contribuciones en moneda nacional, si bien acusaba una disminución cuando su contribución se expresaba en dólares de los Estados Unidos.

13. Las cifras provisionales para 2001 indican que los servicios de planificación de la familia recibieron el 32% de los gastos finales con destino a actividades de población; los servicios básicos de salud reproductiva el 30%; las actividades relativas a las enfermedades de transmisión sexual y el VIH/SIDA el 29%; y la investigación básica, la recopilación de datos y el análisis de políticas de población y desarrollo el 9%. A medida que se disponga de las cifras de 2001 respecto de un mayor número de donantes, se estima que el porcentaje de gastos con destino a las actividades relativas al VIH/SIDA irá en aumento, debido a la mayor importancia que se atribuye a la lucha contra la pandemia mundial del SIDA, incluidos el objetivo del desarrollo del milenio de combatir el VIH/SIDA, el paludismo y otras enfermedades y la constitución del Fondo Mundial de lucha contra el VIH/SIDA. Estos porcentajes se han de considerar en calidad de estimaciones pues, debido a una tendencia hacia la integración de los servicios, cada vez es más difícil distinguir entre las cuatro categorías de actividades de población. Muchos sistemas de compilación de datos incluyen los servicios de planificación de la familia y/o las actividades de prevención y

lucha de las enfermedades de transmisión sexual y el VIH/SIDA en la categoría de servicios de salud reproductiva.

Asistencia destinada a actividades de población en porcentaje de la asistencia oficial para el desarrollo

14. Los países donantes destinaron el 2,93% del total de su asistencia oficial para el desarrollo (AOD) a las actividades de población en 2000, porcentaje que representó un aumento al cabo de dos años de declinación. Las cifras preliminares de 2001 indican que el porcentaje de la AOD destinado a actividades de población disminuyó a 2,79%. Por cuanto la AOD disminuyó de 53.700 millones de dólares en 2000 a 52.300 millones de dólares en 2001, las actividades de población están recibiendo un porcentaje más reducido de una AOD decreciente. La AOD en 2001 fue inferior al nivel de 56.300 millones de dólares registrado en 1993.

15. De los países que informaron en 2001, tres aportaron un mayor porcentaje de AOD a la asistencia para actividades de población que en 2000. El porcentaje de la AOD que los países destinaron a la asistencia para actividades de población varió entre el 0,20% y el 6,10%. Conforme a la información que se ha recibido hasta ahora, sólo dos países aportaron más del 4% de su AOD total a la asistencia para actividades de población en 2001, en comparación con los seis países que hicieron lo propio en 2000. Se estima que esta cifra irá en aumento a medida que se reciban más datos para 2001.

Asistencia para actividades de población en relación con el producto nacional bruto

16. En 2000 los países donantes gastaron, por término medio, 66 dólares por cada millón de dólares de su producto nacional bruto en asistencia para actividades de población, promedio que representa un aumento de 7 dólares en relación con el año anterior. La cifra preliminar para 2001 exhibe una declinación: 61 dólares por millón de dólares. El promedio en dólares encubre una gran variación entre los países, en una amplitud de 6 dólares a 342 dólares por millón de dólares. A pesar de esa merma, la cuantía que los países gastaron en asistencia para actividades de población sigue siendo mayor que la correspondiente al período anterior a la Conferencia de El Cairo, ya que en 1993 esa cifra había sido de 42 dólares por cada millón de dólares de producto nacional bruto.

B. Tendencias de la asistencia multilateral

Donaciones

17. La asistencia multilateral para actividades de población que prestan las organizaciones y los organismos del sistema de las Naciones Unidas, que había sido en alrededor de 30 millones de dólares a finales del decenio de 1990, ha aumentado considerablemente en el nuevo milenio. En 2000 la asistencia de las Naciones Unidas a las actividades de población ascendía a 77 millones de dólares; en cambio, las estimaciones preliminares para 2001 indican que esa cifra era de 89 millones de dólares. Las fuentes multilaterales del sistema de las Naciones Unidas son principalmente recursos procedentes del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el FNUAP y la Organización Mundial de la Salud (OMS). Las sumas que los organismos de las Naciones Unidas reciben de los países donantes que son miembros del Comité de Asistencia para el Desarrollo de la OCDE en calidad de asistencia para actividades de población se considera en la categoría de financiación de los países donantes. Los fondos generales de los organismos, los intereses devengados sobre los fondos y los recursos provenientes de actividades que generan ingresos que se destinan a actividades de población se consideran en la categoría de asistencia multilateral

para las actividades de población. Los recursos recibidos de los países en desarrollo que los organismos gastan en actividades de población constituyen un pequeño porcentaje del presupuesto ordinario de un organismo y se incluyen también en la categoría de asistencia multilateral.

18. El Banco Asiático de Desarrollo informó de que en 2000 había asignado 840.000 dólares a donantes intermediarios para programas especiales de donaciones en la esfera de la población. El Banco Mundial informó de que había destinado la suma de 2 millones de dólares en concepto de donaciones en 2001 a estas actividades.

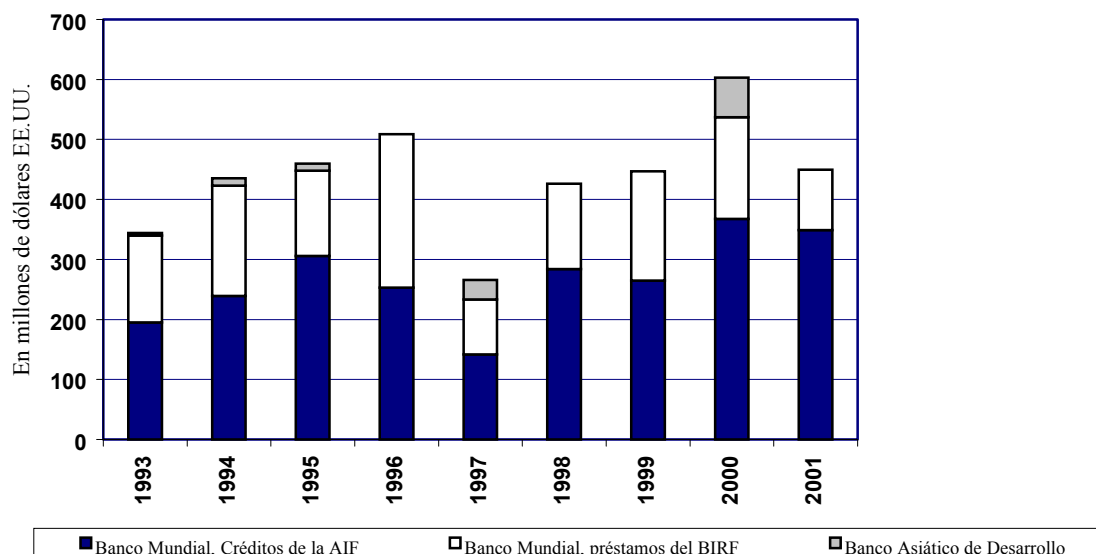
19. La importancia de la asistencia para actividades de población que prestan las organizaciones y organismos multilaterales se puede valorar mejor si se examina la cuantía de los fondos que circulan por conducto de esas organizaciones para su distribución ulterior. Como se originan en países donantes, los recursos no se incluyen en la categoría multilateral, con la mira de evitar una doble contabilización. En 2000, se encauzaron 434 millones de dólares por conducto de los organismos y organizaciones multilaterales; la cifra preliminar para 2001 asciende a 365 millones de dólares. El FNUAP es la fuente principal de la asistencia de las Naciones Unidas en la esfera de la población, pues por conducto de esta organización se canalizaron 326 millones de dólares en 2000 y 339 millones de dólares en 2001.

Préstamos

20. Los bancos de desarrollo, que otorgan préstamos a los países en desarrollo, constituyen una importante fuente multilateral de asistencia para actividades de población. Sus contribuciones se consideran por separado porque adoptan la forma de préstamos, que deben ser amortizados, y no de donaciones. Los proyectos de los bancos de desarrollo constituyen compromisos multianuales que se contabilizan en el año en que se aprueban, si bien se desembolsan en el curso de varios años. La mayoría de los préstamos para asistencia destinada a actividades de población procede del Banco Mundial, que brinda apoyo a actividades como la prestación de servicios de salud reproductiva y de planificación de la familia, la formulación de políticas de población, la prevención del VIH/SIDA y la fecundidad y las encuestas y censos relacionados con la salud. El Banco Mundial comunicó que había otorgado préstamos para actividades de población por valor de 449 millones de dólares en 2001, lo que representa una disminución frente a la cifra de 538 millones de dólares autorizada en 2000. De esta cuantía, 349 millones de dólares correspondieron a créditos de la Asociación Internacional de Fomento, concedidos a tipos de interés sumamente favorables, y casi 101 millones de dólares correspondieron a préstamos del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, concedidos a tipos de interés más próximos a los imperantes en el mercado (véase el gráfico II).

Gráfico II

Tendencias de los préstamos multilaterales de desarrollo para actividades de población, 1993-2001



Nota: Los datos correspondientes a 2001 son provisionales.

^a Asociación Internacional de Fomento.

^b Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

^c En 1998 y 1999 el Banco Asiático de Desarrollo concedió préstamos para proyectos integrados de salud, de los cuales una cuantía indeterminada se destinó a actividades de población.

C. Tendencias de la asistencia privada

21. Las fundaciones, las organizaciones no gubernamentales y otras organizaciones privadas son también fuentes importantes de asistencia en materia de población. En 2000, las fundaciones y las ONG aportaron 299 millones de dólares para esas actividades. Las cinco principales fundaciones que financiaron actividades relativas a la población en 2000 fueron: la Fundación Bill y Melinda Gates, la Fundación David y Lucile Packard, la Fundación Ford, la Fundación Rockefeller y la Fundación John D. y Catherine T. MacArthur.

22. De acuerdo con las respuestas recibidas de fundaciones y ONG al 15 de enero de 2003, la cifra preliminar correspondiente al sector privado asciende a 233 millones de dólares en 2001. Aunque se prevé que esa cifra aumentará a medida que otras organizaciones informen sobre sus contribuciones, al parecer la contracción económica ha afectado a las contribuciones de diversas fundaciones. Los cinco principales donantes de 2001 respecto de los cuales se dispone de datos son la Fundación Bill y Melinda Gates, la Fundación David y Lucile Packard, la Fundación de las Naciones Unidas, la Fundación William y Flora Hewlett y la Fundación Rockefeller.

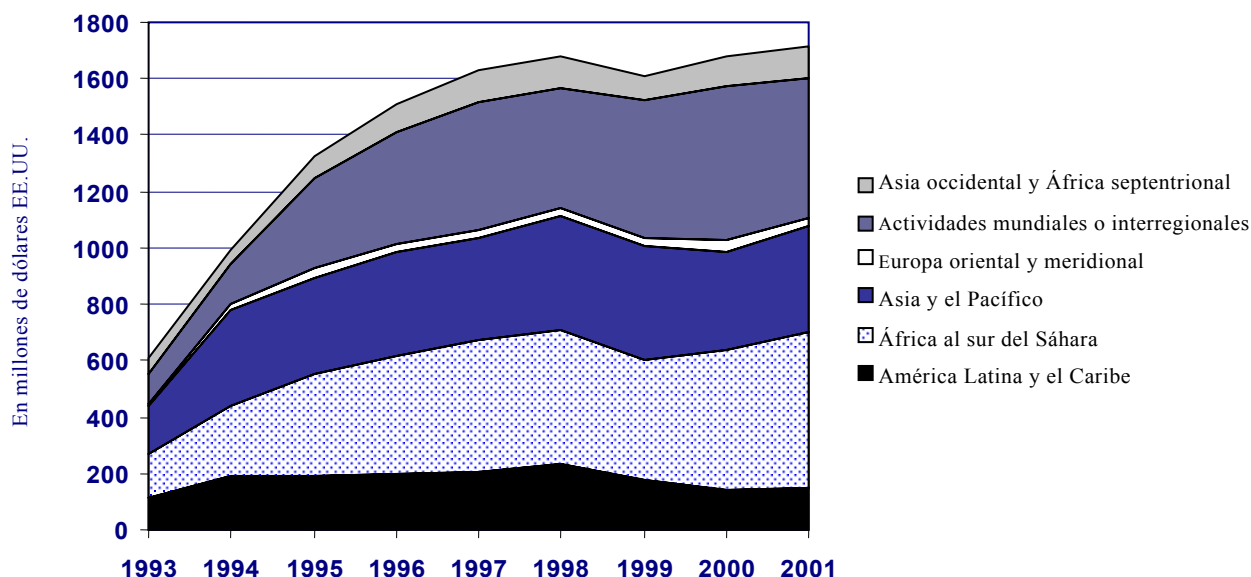
D. Tendencias de los gastos desglosados por regiones geográficas y fuentes de asistencia

23. La región de África al sur del Sáhara siguió siendo el destino más importante de asistencia para actividades de población. En 2000, la distribución de la asistencia para actividades de población entre las regiones fue la siguiente: África al sur del Sáhara, 44%; Asia y el Pacífico, 32%; América Latina y el Caribe, 13%; Asia occidental y África septentrional, 9%; y Europa oriental y meridional, 2%. En años recientes las actividades mundiales e interregionales de población vienen recibiendo una proporción cada vez mayor de la asistencia internacional total, que pasó del 18% en 1993, antes de la Conferencia, al 32% en 2000.

24. Las cifras provisionales correspondientes a 2001 indican un aumento de los fondos destinados a la región del África al sur del Sáhara, que recibió el 45% de la asistencia destinada a actividades de población a las cinco regiones geográficas. La región de Asia y el Pacífico recibió el 31%; América Latina y el Caribe, el 12%; Asia occidental y África septentrional, el 9%; y Europa oriental y meridional, el 2%. En 2001 la proporción de la asistencia total para actividades de población que se destinó a actividades mundiales o interregionales fue de 29% (véase el gráfico III).

Gráfico III

Asistencia para actividades de población clasificadas por región geográfica o actividades mundiales o interregionales, 1993-2001

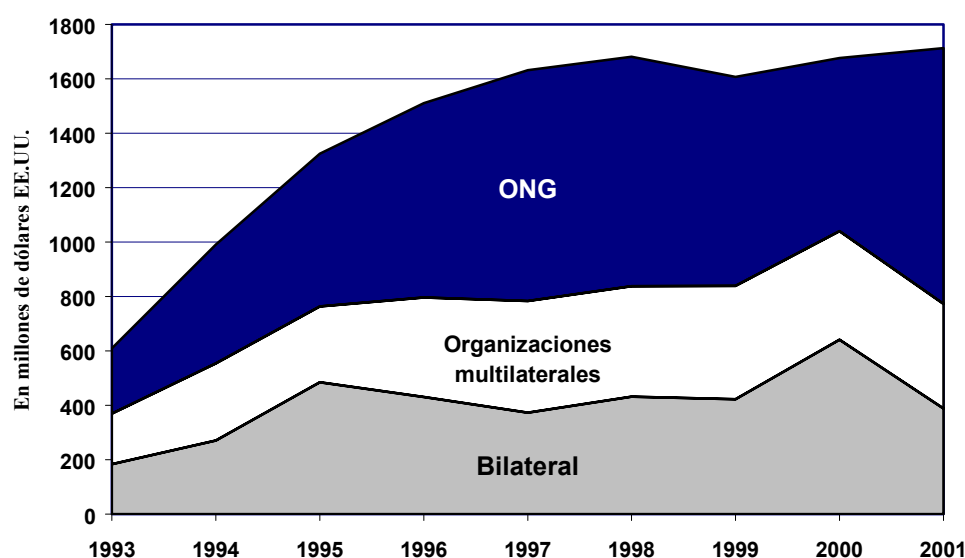


Nota: los datos correspondientes a 2001 son provisionales.

25. La asistencia para actividades de población se encauza por conducto de una red diversificada, yendo del donante al país receptor por medio de una de las siguientes vías: a) la vía bilateral, que va directamente del donante al gobierno del país receptor; b) la vía multilateral, por intermedio de organizaciones y organismos de las Naciones Unidas y c) la vía de las organizaciones no gubernamentales, como la Federación Internacional de Planificación de la Familia y el Consejo de Población. En 2000 más de la mitad de la asistencia para actividades de población se canalizó por la vía no gubernamental; los programas bilaterales, por un lado, y las organizaciones multilaterales, por el otro, recibieron 23% respectivamente⁸. Las cifras provisionales para 2001 indican que la situación no se ha modificado y que la vía no gubernamental continúa dominando la corriente de gastos finales (véase el gráfico IV).

Gráfico IV

Gastos finales en asistencia para actividades de población por vía de distribución, 1993-2001



Nota: Los datos correspondientes a 2001 son provisionales.

III. Recursos financieros nacionales para actividades de población

26. El proyecto sobre corrientes de recursos del FNUAP/NIDI continúa efectuando el seguimiento de las corrientes de recursos financieros nacionales destinados a las actividades de población. El cuestionario sobre gastos nacionales para actividades de población de 2001 se envió a las oficinas del FNUAP/PNUD en los países para su ulterior distribución a las autoridades públicas pertinentes y a las organizaciones no gubernamentales nacionales. En muchos países se contrataron consultores locales para que ayudasen a las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales a responder a los cuestionarios. Las oficinas del ONUSIDA en los países ayudaron a

seleccionar a las dependencias públicas y ONG que habían de suministrar datos sobre los gastos destinados a las actividades relativas al VIH/SIDA. Se pidió a los encuestados que se concentrasen en los datos que formaban parte del conjunto de programas de actividades de población (véase el párrafo 5 *supra*) y que informasen solamente de los recursos financieros nacionales.

27. De los 91 países encuestados, 40 suministraron datos sobre las corrientes de recursos nacionales para la fecha límite de publicación; esos países representaron el 25% de la población de los países en desarrollo y los países con economías en transición. Muchos gobiernos no pudieron suministrar información sobre las corrientes de recursos nacionales este año debido a condicionamientos de financiación y personal. No todos los países disponen de sistemas adecuados para llevar cuenta de las corrientes de recursos. Algunos países comunicaron datos incompletos y otros se encuentran todavía en el proceso de compilar la información solicitada. Algunos de los países más populosos no respondieron para la fecha límite de publicación. Entre las dificultades más frecuentes cabe mencionar las siguientes: diferencias en las prácticas de registro de los datos, regímenes de cuentas descentralizados, dificultades para desglosar el componente de población dentro de los proyectos sociales y sanitarios integrados y los enfoques sectoriales y dificultades para desglosar las cuatro categorías del conjunto de componentes del programa de actividades de población.

28. El FNUAP/NIDI realizaron estudios monográficos en diversos países con la mira de complementar la información reunida por medio de la encuesta. Los estudios monográficos proporcionan una información más detallada sobre cómo se dirigen las corrientes de recursos hacia las actividades de población y abordan cuestiones que no se reflejan fácilmente en las respuestas a un cuestionario, entre ellas el efecto de la descentralización sobre el seguimiento de la evolución de las corrientes de recursos nacionales, las dificultades para desglosar las cuatro categorías dentro del conjunto de componentes del programa de actividades de población, la función del sector privado y los principales condicionamientos con que se ha tropezado.

29. El FNUAP pudo hacer una estimación aproximativa del total de las corrientes de recursos nacionales para actividades de población (7.100 millones de dólares correspondiente a 2001)⁹, sobre la base de la información recibida de los países que respondieron al cuestionario del FNUAP/NIDI, los informes de los estudios monográficos, los datos complementarios de algunos países grandes que no habían respondido o habían proporcionado datos incompletos y una estimación de los recursos privados. Esta estimación debe tratarse con cautela, ya que las cifras sobre gastos nacionales no son tan completas como los datos relativos a la asistencia internacional para actividades de población.

30. Si bien la cifra global correspondiente a las corrientes de recursos nacionales es una estimación aproximativa, no deja de ser un instrumento útil que da una idea de los progresos realizados colectivamente por los países en desarrollo en la consecución de los objetivos de la Conferencia relativos a los recursos financieros. Aunque el total mundial muestra por parte de los países en desarrollo una verdadera voluntad de actuar, cabe observar que la mayoría de las corrientes de recursos nacionales corresponden a un reducido número de países grandes. Muchos países, especialmente en el África al sur del Sáhara y entre los países menos adelantados, que tienen ante sí prioridades de desarrollo competitivas, simplemente no pueden generar los recursos necesarios para financiar sus propios programas de población. Los

estudios monográficos confirman que la comunidad internacional de donantes desempeña una función importante en la financiación de las actividades de población en la mayoría de los países en desarrollo y que, en algunos de ellos, la financiación de esas actividades se basa principalmente en las contribuciones de donantes. Las ONG nacionales participan cada vez más en la prestación de servicios, pero siguen dependiendo en gran medida de fuentes externas.

31. En los cuadros 2 y 3 se presentan estimaciones de los gastos de organización gubernamentales y no gubernamentales, respectivamente, por región y categoría de actividad de población, respecto de los países que respondieron al cuestionario de 2001.

32. Casi un tercio de los gastos públicos se destinaron a las actividades relativas a las enfermedades de transmisión sexual y el VIH/SIDA, el 27% a servicios de planificación de la familia, el 26% a servicios básicos de salud reproductiva y el 16% a la investigación básica, reunión de datos y análisis de políticas de población y desarrollo (cuadro 2). Las organizaciones no gubernamentales nacionales distribuyeron sus recursos de la siguiente manera: 34% para servicios de planificación de la familia; 36% para servicios básicos de salud reproductiva; 23% para actividades relativas a las enfermedades de transmisión sexual y el VIH/SIDA y 8% para investigación básica, reunión de datos y análisis de políticas de población y desarrollo (cuadro 3). El Estado por lo común desempeña la función principal en la financiación de los programas de población. Las ONG nacionales dependen en gran medida de los recursos suministrados por donantes y la mayor parte de sus ingresos provienen de fuentes internacionales. Aunque desempeñan una función financiera mínima en las actividades de población, las ONG nacionales tuvieron un papel muy importante en la sensibilización, las actividades innovadoras y el contacto con los estratos populares.

33. Los resultados de las encuestas del FNUAP/NIDI relativas a las corrientes de recursos nacionales tienen dos corolarios importantes: por un lado, los países en desarrollo necesitan un porcentaje más elevado de asistencia externa para financiar las actividades de población y, por el otro, es esencial contar con mejores sistemas de registro para supervisar la producción de datos sobre las corrientes de recursos, a fin de ayudar a los donantes y a los países en desarrollo a determinar las brechas de financiación y a coordinar las políticas de financiación de los donantes.

Cuadro 2

Estimaciones de los gastos públicos, por categoría de actividad de población, 2001^a

| <i>Región</i> | <i>Servicios de planificación de la familia</i> | <i>Servicios básicos de salud reproductiva</i> | <i>Actividades relacionadas con las enfermedades de transmisión sexual y el VIH/SIDA</i> | <i>Investigación básica, reunión de datos y análisis de políticas de población y desarrollo</i> | <i>Total de gastos de los proyectos (en millones de dólares EE.UU.)</i> |
|---|---|--|--|---|---|
| | <i>Porcentaje</i> | | | | |
| África (al sur del Sáhara) | 10 | 12 | 64 | 14 | 58,92 |
| Asia y el Pacífico | 27 | 26 | 37 | 10 | 117,40 |
| América Latina y el Caribe | 15 | 3 | 40 | 42 | 46,63 |
| Asia occidental y África septentrional | 42 | 43 | 5 | 9 | 120,77 |

| <i>Región</i> | <i>Servicios de planificación de la familia</i> | <i>Servicios básicos de salud reproductiva</i> | <i>Actividades relacionadas con las enfermedades de transmisión sexual y el VIH/SIDA</i> | <i>Investigación básica, reunión de datos y análisis de políticas de población y desarrollo</i> | <i>Total de gastos de los proyectos (en millones de dólares EE.UU.)</i> |
|------------------------------|---|--|--|---|---|
| | <i>Porcentaje</i> | | | | |
| Europa oriental y meridional | 6 | 8 | 50 | 36 | 18,68 |
| Todas las regiones | 27 | 26 | 32 | 16 | 362,39 |

Nota: Debido al redondeo de las cifras, es posible que los porcentajes no sumen 100%.

^a Los datos se basan en los países que respondieron a la encuesta de 2001 sobre corrientes de recursos.

Cuadro 3

Estimaciones de los gastos de las organizaciones no gubernamentales nacionales, por categoría de actividad de población, 2001^a

| <i>Región</i> | <i>Servicios de planificación de la familia</i> | <i>Servicios básicos de salud reproductiva</i> | <i>Actividades relacionadas con las enfermedades de transmisión sexual y el VIH/SIDA</i> | <i>Investigación básica, reunión de datos y análisis de políticas de población y desarrollo</i> | <i>Total de gastos de los proyectos (en millones de dólares EE.UU.)</i> |
|--|---|--|--|---|---|
| | <i>Porcentaje</i> | | | | |
| África (al sur del Sáhara) | 29 | 23 | 42 | 6 | 29,29 |
| Asia y el Pacífico | 33 | 37 | 22 | 8 | 284,42 |
| América Latina y el Caribe | 47 | 35 | 12 | 6 | 35,04 |
| Asia occidental y África septentrional | 26 | 48 | 14 | 13 | 6,58 |
| Europa oriental y meridional | 48 | 7 | 40 | 5 | 0,33 |
| Todas las regiones | 34 | 36 | 23 | 8 | 355,66 |

Nota: Debido al redondeo de las cifras, es posible que los porcentajes no sumen 100%.

^a Los datos se basan en los países que respondieron a la encuesta de 2001 sobre corrientes de recursos.

IV. Corrientes de recursos para otras actividades relacionadas con las cuestiones de población

34. En el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo se presentó un programa integral de actividades sobre población y desarrollo. Se señaló que, además del conjunto de componentes de programas de actividades de población, se necesitarían recursos para apoyar los programas que

persiguen objetivos más generales de población y desarrollo, especialmente los que procuran fortalecer el sistema de prestación de servicios de atención primaria de la salud, mejorar la supervivencia del niño, brindar atención obstétrica de emergencia, lograr la educación básica universal, mejorar la condición de la mujer y potenciar a la mujer, generar empleo, hacer frente a los problemas ambientales, lograr distribuciones equilibradas de la población y erradicar la pobreza (véase el Programa de Acción, párrafos 13.17 a 13.19). No se trató de calcular los recursos necesarios para lograr estos objetivos amplios en materia de población y desarrollo.

35. Tanto los países donantes como los países en desarrollo han indicado que una cuantía significativa de las corrientes de recursos se destina a otras actividades relacionadas con las cuestiones de población que abordan los objetivos más amplios de población y desarrollo del programa de El Cairo, cuyo costo no se ha calculado y que no forman parte del objetivo convenido de 17.000 millones de dólares para 2000. Por cuanto supervisa los progresos en la consecución de las metas y objetivos del Programa de Acción, el FNUAP aplica la clasificación de las actividades de población del conjunto de programas de población descrito en el párrafo 13.14 del Programa de Acción. En los cálculos de las corrientes de asistencia internacional y de recursos nacionales con destino a actividades de población no se incluye la financiación para otras actividades relacionadas con la población, incluidos los servicios básicos de salud, la educación, la erradicación de la pobreza y los problemas de la mujer.

36. Entre las actividades relacionadas con la población a las que han destinado recursos los países se cuentan la mitigación de la pobreza, la supervivencia y salud de la infancia, la atención primaria de salud, la educación elemental, incluida la de las mujeres y las niñas, la potenciación de la mujer, el desarrollo rural y la creación de puestos de trabajo.

37. La creciente tendencia hacia la integración de los servicios y el uso cada vez mayor de enfoques sectoriales, en particular en los sectores de la salud y la educación, dificultan la supervisión del nivel de financiación destinado al conjunto de programas de población. De resultas de ello, en esas actividades de población se gastan más recursos de los que se notifican en el presente informe porque, a veces, es imposible aislar el conjunto de programas de población dentro de los proyectos integrados y los enfoques sectoriales de las actividades relacionadas con la población que no están incluidas en el párrafo 13.14 del Programa de Acción.

V. Conclusiones

38. **La disminución del nivel de respuesta a los cuestionarios del FNUAP/NIDI refleja las importantes dificultades de los países para suministrar información sobre las corrientes de recursos en el formato solicitado y plantea auténticas preocupaciones en cuanto a la integridad de los datos y la validez de las tendencias en el tiempo. Por ejemplo, la tendencia creciente hacia la integración de los servicios y el uso cada vez mayor de enfoques sectoriales en la asistencia para el desarrollo plantea un auténtico problema para supervisar el nivel de financiación destinada al conjunto de programas de población. El FNUAP hará un examen profundo de estas cuestiones, teniendo en cuenta las opiniones de los diversos interesados, y presentará propuestas respecto de las formas de encararlas.**

39. Desde la Conferencia se han hecho algunos progresos, modestos con todo, en la movilización de recursos financieros para lograr los objetivos de la Conferencia. La asistencia internacional para actividades de población aumentó de un total de 1.300 millones de dólares en el período inmediatamente anterior a la Conferencia de El Cairo en 1993 a 2.600 millones de dólares en 2000. Sin embargo, la tendencia aparentemente se ha invertido y los datos preliminares indican una cifra de 2.300 millones de dólares en 2001. Esa cifra representa sólo el 40% del objetivo de 5.700 millones de dólares convenido en El Cairo para 2000.

40. Los países en desarrollo están haciendo esfuerzos por movilizar recursos nacionales para actividades de población y, colectivamente, han contribuido con creces al cumplimiento de la parte que les cabe en el compromiso asumido en El Cairo, pues han movilizado casi el 63% del objetivo de 11.300 millones de dólares. Sin embargo, la mayor parte de las corrientes de recursos procede de unos pocos países grandes; la mayoría de los países en desarrollo no está en condición de generar los fondos necesarios para solventar los gastos de sus programas de población y debe recurrir a la asistencia externa.

41. Desde 1994, los gastos en atención de salud han aumentado en forma astronómica y la pandemia del SIDA en muchos de los países en desarrollo más pobres es de una magnitud que nunca se había contemplado al tiempo de la Conferencia de El Cairo. La necesidad de movilizar una cuantía suficiente de recursos ha pasado a ser más aguda que nunca, tanto para ejecutar el Programa de Acción como para lograr los objetivos de desarrollo del milenio.

42. La ejecución del Programa de Acción de El Cairo, especialmente el objetivo en materia de salud reproductiva, es esencial para la consecución de los objetivos de desarrollo del milenio relacionados directamente con los resultados sanitarios, sociales y económicos, en particular los objetivos relacionados con la infancia, las madres, el VIH/SIDA, el género y la pobreza. Es esencial que las cuestiones de población ocupen un lugar prominente en los programas de desarrollo y en las estrategias de reducción de la pobreza. En su informe de 2001 titulado "Macroeconomía y salud: Invertir en salud en pro del desarrollo económico", la OMS sostiene que la salud es un elemento central del desarrollo y que los donantes y los países pobres deben destinar una mayor cuantía de recursos a salvar vidas y desarrollar sus economías. Se insta, pues, a los países de ingresos medianos y bajos a mejorar el acceso de los pobres a los servicios sanitarios esenciales. En el informe se señala que, si se controlasen los factores que producen defunciones evitables (incluidos el VIH/SIDA, las enfermedades infantiles y la morbilidad materna), junto con el mejoramiento de los programas de planificación de la familia, las familias pobres, a más de disfrutar de mayor longevidad y salud y de una vida más productiva, se inclinarían por tener un menor número de hijos y, por lo tanto, podrían invertir más en la educación y salud de cada niño.

43. La falta de financiación sigue siendo uno de los condicionamientos principales que impiden la cabal aplicación del Programa de Acción. Se necesitan con apremio recursos adicionales para financiar los programas de población y desarrollo en los países en desarrollo. Es esencial que todos los gobiernos, tanto de los países donantes como de los países en desarrollo, reafirmen su compromiso de dar efecto a los objetivos convenidos en El Cairo y movilizar los recursos adicionales imprescindibles para lograr los objetivos financieros. Sin un

firme compromiso respecto de las cuestiones de población, salud reproductiva y género, es de presumir que no podrán hacerse realidad los objetivos y metas de la Conferencia y de la Cumbre del Milenio

Notas

- ¹ Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 1995, Suplemento No. 7* (E/1995/27), anexo I, secc. III.
- ² *Informe de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, El Cairo, 5 a 13 de septiembre de 1994* (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.95.XIII.18), cap. I, resolución 1, anexo.
- ³ En el presente informe, las referencias a países en desarrollo comprenden también a los países con economías en transición.
- ⁴ Hasta la fecha se han realizado estudios monográficos en los siguientes países: el Brasil, China, Egipto, Etiopía, la India, Indonesia, la República Islámica del Irán, Nigeria, el Pakistán, el Perú, el Senegal, Sudáfrica, Tailandia y la República Unida de Tanzania.
- ⁵ A partir de la serie de cuestionarios de 1999, el FNUAP y NIDI comenzaron a incluir datos relacionados con el tratamiento y atención del VIH/SIDA porque los que debían responder a ellos encontraban crecientes dificultades para proporcionar información que correspondiese sólo a las actividades de prevención del VIH/SIDA.
- ⁶ Algunos países no suministraron datos sobre la asistencia para actividades de población para la fecha límite de publicación. En la mayoría de los casos, se indicó que el proyecto sobre corrientes de recursos debía consultar la base de datos de la OCDE para obtener esa información. Por cuanto las cifras aún no se habían incorporado a la base de datos, las cifras de 2001 correspondientes a esos países se estiman a su nivel de 2000.
- ⁷ Los países donantes son Alemania, Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Dinamarca, España, Estados Unidos de América, Finlandia, Francia, Irlanda, Italia, Japón, Luxemburgo, Nueva Zelandia, Noruega, Países Bajos, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suecia y Suiza, todos ellos miembros del Comité de Ayuda para el Desarrollo de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos. Grecia se incorporó al Comité en 1999, pero no está incluida en el presente informe porque aún no ha comenzado a contribuir a las actividades de población. La Unión Europea está incluida entre los países donantes.
- ⁸ Se ha subvalorado la parte de la financiación efectuada por vía multilateral, porque algunos donantes no incluyeron gastos canalizados por conducto de donantes intermediarios (por ejemplo, cotizaciones), tales como el UNICEF, el PNUD y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, debido a que no sabían con certeza qué porcentaje de sus contribuciones se utilizaba para actividades especificadas en el conjunto de programas de población del Programa de Acción.
- ⁹ Se utilizó un método sencillo para estimar la cifra total de corrientes de recursos nacionales. Los resultados del estudio del FNUAP/NIDI realizado en 1999 se complementaron con informes de los estudios monográficos realizados por el FNUAP/NIDI y otras fuentes, cuando existían, incluso datos de encuestas anteriores, con lo cual se logró una cobertura de 91% de la población. Las estimaciones regionales de las corrientes de recursos nacionales se extrapolaron sobre la base de los datos de población de 2001 y se sumaron para lograr el total global de gastos de los gobiernos y las organizaciones no gubernamentales en actividades de población. Se añadió una estimación ya existente del 14% del total nacional para incluir la financiación privada, a fin de llegar a un total global aproximativo para las corrientes nacionales. Los resultados deben tratarse con cautela porque los datos disponibles a menudo están subestimados, son incompletos y no resultan enteramente comparables.